

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2025 m. rugpjūčio 12 d. Nr. 85-VS-(2.5.)

Šiauliai

Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros centras, įm. kodas: 188749235, S. Daukanto g. 19N, LT-69430 Kazlų Rūda, atstovaujama direktoriaus Valdo Andriuškevičiaus (toliau – Užsakovas), veikiantis pagal įstaigos nuostatus ir **Šiaulių miesto koncertinė įstaiga „Saulė“**, įm. kodas: 302296914, Tilžės g. 140, LT-76350 Šiauliai, atstovaujama vadovo Vaidoto Katučio (toliau – Vykdytojas), veikiančio pagal įstaigos nuostatus (toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi), vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, sudarė šią Paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis). Sutartyje šalys laisvai susitaria savo nuožiūra sukurti civilinius teisinius santykius ir tam tikslui nustato savo teises, pareigas ir atsakomybę, kurios atitinka sąžiningumo kriterijus, tai yra, kad kiekviena sutarties šalis, turėdama sutartinių santykių, privalės elgtis sąžiningai.

I SKYRIUS SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Šalys sudarė šią sutartį, pripažindamos abipusiai naudingą bendradarbiavimą Vykdytojui įsipareigojant suteikti **Šiaulių miesto simfoninio orkestro koncertinės programos atlikimą** (toliau – Paslauga) renginyje „Tarptautinis Rimvydo Žygaičio menų festivalis“, Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros centre (toliau – Renginys), pagal iš anksto su Užsakovu suderintas apimtis ir terminus.

1.2. Šia sutartimi numatytos Paslaugos suteikimas:

1.2.1. 2025 m. rugsėjo 7 d. 14.00 val. Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros centre (S. Daukanto g. 19N, LT-69430 Kazlų Rūda).

1.3. Paslaugos teikimo trukmė – 1 val.

1.4. Pasirodymo pradžios laiko paklaida gali būti iki 10 min.

1.5. Užsakovas įsipareigoja sumokėti už Paslaugą šios sutarties 3.2. punkte numatytą sumą laikydamasis Sutarties 3.3. punkte numatytos tvarkos.

II SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

2.1. Vykdytojas:

2.1.1. įsipareigoja suteikti Paslaugą 1.2.1. ir 1.3. punktuose suderinta trukme, laiku ir adresu;

2.1.2. įsipareigoja atlikti Šiaulių miesto simfoninio orkestro programą;

2.1.3. įsipareigoja pasirodymo metu nepropaguoti smurto, rasizmo, narkotikų ir kitų neigiamų gyvenimo reiškinių;

2.1.4. įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugos teikimas nepažeistų Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo, kitų teisės aktų nuostatų, nepažeistų jokių trečiųjų asmenų teisių;

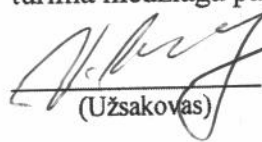
2.1.5. turi teisę gauti iš Užsakovo visą informaciją, būtiną tinkamam Paslaugų teikimui;

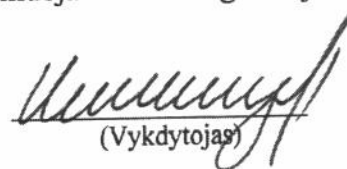
2.1.6. neatsako už netinkamą Paslaugų teikimą, jei šis atsirado dėl Užsakovo pateiktos informacijos netinkamumo;

2.1.7. turi teisę sustabdyti Paslaugų teikimą, jei Užsakovas nevykdo priešpriešinių pareigų;

2.1.8. įsipareigoja atlyginti Užsakovui pagrįstus nuostolius dėl nekokybiškų Paslaugų teikimo;

2.1.9. neprieštarauja, kad Paslaugos teikimo metu būtų filmuojama ir fotografuojama bei turima medžiaga panaudota Užsakovo viešinimo tikslais.


(Užsakovas)


(Vykdytojas)

2.1.10. įsipareigoja vykdyti Paslaugos teikimo vietą kaip įmanoma trumpesniu maršrutu ir tokiu darbo dienos metu, kai mažiausiai tikėtina, kad susidarys transporto kamštis, ekonomiškai naudoti kurą.

2.1.11. įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugos teikimo metu nebūtų apsvaigęs nuo alkoholio ar kitų psichotropinių medžiagų.

2.2. Užsakovas:

2.2.1. įsipareigoja priimti Paslaugas ir Vykdytojui sumokėti 3.2. punkte nurodytą įkainį;

2.2.2. įsipareigoja atlyginti Vykdytojo nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo bendradarbiavimo iš Užsakovo pusės ar būtinos vykdymui informacijos nepateikimo;

2.2.3. įsipareigoja teikti visą informaciją, būtiną tinkamai atlikti Paslaugas ir bendradarbiauti su Vykdytoju;

2.2.4. turi teisę gauti informaciją apie Paslaugų teikimo eigą, netrukdam Vykdytojo veiklai;

2.2.5. parūpinti orkestrui scenoje 46 kėdes be porankių;

2.2.6. įsipareigoja parūpinti šviesų įrangą, reikalingą Paslaugos atlikimui pagal iš anksto su Vykdytoju suderintą poreikį;

2.2.7. turi teisę sustabdyti Sutarties vykdymą, jei Vykdytojas nevykdo priešpriešinių pareigų;

2.2.8. įsipareigoja sumokėti mokesčius, susijusius su autorinėmis (LATGA) bei gretutinėmis (AGATA) teisėmis;

2.2.9. neprieštarauja, kad Paslaugos teikimo metu būtų filmuojama ir fotografuojama bei turima medžiaga panaudota Vykdytojo viešinimo tikslais;

2.2.10. įsipareigoja nedelsiant įspėti Vykdytoją apie galimas ar esamas aplinkybes, dėl kurių negalės įvykdyti sutarties sąlygų ar jas vykdys netinkamai;

2.2.11. įsipareigoja sutarties vykdymui naudoti ekologišką popierių ir / arba spausdinti ant abiejų popieriaus pusių;

2.2.12. turi teisę nutraukti Paslaugos teikimą, jei Vykdytojas pažeidžia 2.1.11. punktą.

III SKYRIUS

PASLAUGOS KAINA, ATSISKAITYMO TERMINAI IR TVARKA

3.1. Sutarties kainodara – fiksuotas įkainis.

3.2. Šia Sutartimi numatytų Paslaugų bendra kaina yra **3000,00 Eur (trys tūkstančiai eurų)** be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM). Į Sutarties kainą įtraukti visi Vykdytojui privalomi mokėti mokesčiai ir visos su Paslaugos teikimu susijusios išlaidos.

3.2.1 Pagal Šiaulių miesto koncertinės įstaigos „Saulė“ teikiamų atlygintinų paslaugų sąrašą, patvirtintą Šiaulių miesto savivaldybės tarybos 2025 m. kovo 6 d. sprendimo Nr. T-80 2.1. punktu, paslaugą sudaro:

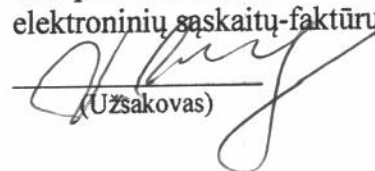
Eil. Nr.	Paslaugos organizavimo išlaidos	Eur
1.	Šiaulių miesto simfoninio orkestro programa	3000,00

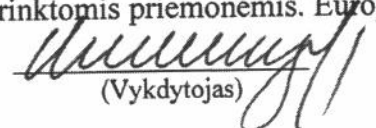
3.2.2. Vykdytojas nėra pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) mokėtojas.

3.3. Atsiskaitymo tvarka:

3.3.1. Užsakovas įsipareigoja Vykdytojui pervesti 3.2. punkte nurodytą sumą į Vykdytojo nurodytą banko sąskaitą per 10 d. d. nuo sąskaitos-faktūros pateikimo ir dviejų šalių suderinto ir pasirašyto Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

3.3.2. Sąskaita-faktūra, atitinkanti Europos elektroninių sąskaitų-faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų-faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19), (toliau – Europos elektroninių sąskaitų-faktūrų standartas), teikiamos Vykdytojo pasirinktomis priemonėmis. Europos


(Užsakovas)


(Vykdytojas)

elektroninių sąskaitų-faktūrų standarto neatitinkančios sąskaitos-faktūros turi būti teikiamos naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis. Sąskaita-faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų Šalių suderintas ir pasirašytas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas be trūkumų ir pastabų.

3.4. Tuo atveju, jei Užsakovas neįvykdo savo sutartinių įsipareigojimų pagal šios Sutarties 3.3.1. punktą, jis moka 0,02 proc. delspinigių nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną.

3.5. Tuo atveju, jei Vykdytojas vėluoja suteikti Paslaugą, nurodytą Sutarties 1.1. punkte, Vykdytojas Užsakovui moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo pradinės Sutarties vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

IV SKYRIUS NEPAPRASTOSIOS APLINKYBĖS

4.1. Šalys neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią sutartį nevykdymą, jei tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių. Šalys nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip nustato LR civilinis kodeksas.

4.2. Sutarties Šalis, kuri dėl nurodytų aplinkybių negali įvykdyti prisiimtų įsipareigojimų, privalo nedelsiant nuo tokių aplinkybių atsiradimo raštu apie tai informuoti kitą Sutarties Šalį. Pavėluotas ar netinkamas kitos Šalies informavimas ar informacijos nepateikimas atima iš jos teisę remtis išvardytomis aplinkybėmis kaip pagrindu, atleidžiančiu nuo atsakomybės dėl ne laiku (ar netinkamo) prisiimtų įsipareigojimų vykdymo ar nevykdymo.

4.3. Jei nurodytos aplinkybės trunka ilgiau kaip 2 (dvi) dienas, Šalys tarpusavio susitarimu gali nutraukti Sutartį.

V SKYRIUS ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

5.1. Šalys, sudarydamos Sutartį, patvirtina suprantančios, kad vykdant Sutartį yra tvarkomi asmens duomenys.

5.2. Šalys įsipareigoja:

5.2.1. Laikytis Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos įstatymo, Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (ES) 2016/679 (toliau – **Reglamentas**) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, reikalavimų;

5.2.2. bendradarbiaujant tarpusavyje ir pagal galimybes suteikti viena kitai pagalbą, kad kita Šalis galėtų laikytis savo įsipareigojimų pagal asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus;

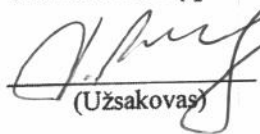
5.2.3. užtikrinti galimybes duomenų subjektams naudotis savo teisėmis pagal Reglamentą;

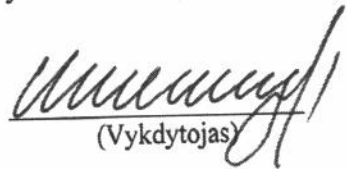
5.2.4. raštu informuoti viena kitą apie kiekvieną asmens duomenų saugumo pažeidimą, susijusį su kitos Šalies perduotais asmens duomenimis;

5.2.5. tinkamai informuoti fizinius asmenis (savo darbuotojus), kuriuos Šalys pasitelkia Sutarčiai vykdyti, kad jų asmens duomenys gali būti perduoti kitai Šaliai ir gali būti Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais. Fiziniai asmenys turi būti informuojami iki jų pasitelkimo Sutarties vykdymui arba iki jų duomenų perdavimo kitai Šaliai momento.

VI SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

6.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties šalys. Sutarties įsigaliojimo data – Sutarties šalių pasirašymo data.


(Užsakovas)


(Vykdytojas)

6.2. Sutartis galioja iki visiško Sutarties Šalių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip 1 mėnesį nuo Sutarties įsigaliojimo datos.

6.3. Vykdytojas, pažeidęs 2.1. punkte numatytus įsipareigojimus arba neįvykdęs jų pilnai, ar nutraukęs Sutartį, privalo Užsakovui sumokėti kompensaciją, lygią 40 proc. sumos, nurodytos 3.2. punkte. Kompensaciją Vykdytojas privalo sumokėti per 5 (penkias) darbo dienas nuo minėto fakto nustatymo momento, kuris užfiksuotas raštu. Jei 2.1. punkto įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, Vykdytojas Užsakovui kompensacijos nemoka.

6.4. Tuo atveju, jei Užsakovas dėl ne nuo Vykdytojo priklausančių aplinkybių atsisako Vykdytojo Paslaugų arba pažeidus sutarties 2.2. punkte numatytus įsipareigojimus, Užsakovas Vykdytojui sumoka kompensaciją, lygią 40 proc. sumos, nurodytos 3.2. punkte. Jei minėtų įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, tokiu atveju Užsakovas jokios nuostolių kompensacijos nemoka.

6.5. Sutartis gali būti nutraukta bet kurios iš šalių, vienai iš šalių iš esmės pažeidus sutarties sąlygas. Sutarties nutraukimo atveju 6.3. ir 6.4. punktuose numatytos kompensacijos yra taikomos. Kompensacijos netaikomos, jei sutartis nutraukiama dėl IV skyriuje numatytų aplinkybių.

VII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

7.1. Šalys įsipareigoja tarpusavio santykiuose laikytis konfidencialumo: neatskleisti raštu, žodžiu ar kitokiu pavidalu tretiesiems asmenims jokios komercinės, dalykinės, finansinės informacijos, su kuria buvo supažindintos bendradarbiaudamos šios Sutarties pagrindu, išskyrus informaciją, kurią Užsakovas pagal Viešųjų pirkimų įstatymą privalo skelbti.

7.2. Užsakovo paskirtas asmuo už Sutarties priežiūrą ir vykdymą yra Valdas Andriuškevičius, tel. +370 614 03 141, el. p. valdusas@gmail.com. Vykdytojo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties priežiūrą ir vykdymą, yra vadovo pavaduotojas Stasys Trijonis, tel. +370 652 79 171, el. p. stasys.trijonis@saule.lt.

7.3. Bet kokie Sutarties pakeitimai ar papildymai galioja sudaryti tik raštu, pasirašius abiejų Šalių įgaliotiems atstovams. Tokie pakeitimai laikomi neatsiejama sutarties dalimi. Žodinės išlygos neturi juridinės galios.

7.4. Jei kuri nors šios Sutarties dalis tampa negaliojančia arba anuliuojama, likusios sutarties dalys lieka galioti.

7.5. Visi pranešimai ir kitas Šalių susirašinėjimas pagal Sutartį įteikiamas Sutarties Šaliai pasirašytinai arba siunčiant paštu, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

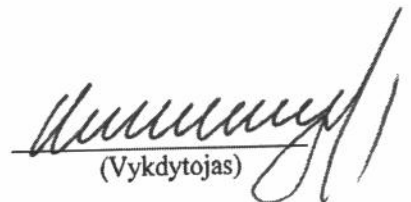
7.6. Pasikeitus adresams, telefonų numeriams, banko rekvizitams, Sutarties Šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti vieną kitą.

7.7. Visi su šia Sutartimi susiję ginčai sprendžiami derybų keliu. Nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7.8. Sutartis sudaroma: (i) 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai, arba (ii) elektroninėmis priemonėmis Šalims pasirašant kvalifikuotais elektroniniais parašais, arba (iii) elektroniniu paštu Šalims apsikeičiant skenuotomis dokumento kopijomis. Visais su Sutarties įgyvendinimu susijusiais klausimais Šalys privalo susirašinėti ir bendrauti lietuvių kalba. Šalys pasirašo kiekviename Sutarties lape.

VIII SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI


(Užsakovas)


(Vykdytojas)

UŽSAKOVAS**Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros centras**

Įmonės kodas: 188749235

S. Daukanto g. 19N, LT-69430 Kazlų Rūda

Tel. +370 614 031 41

El. p. krkcentras@gmail.com

A/s: LT71 7300 0101 7029 6440

„Swedbank“, AB

Banko kodas: 73000

VYKDYTOJAS**Šiaulių miesto koncertinė įstaiga „Saulė“**

Įmonės kodas: 302296914

Tilžės g. 140, LT-76350 Šiauliai

Tel. +370 656 17 671

El. p. koncertineistaiga@saule.lt

A/s: LT23 7300 0101 6137 6117

„Swedbank“, AB

Banko kodas: 73000



Direktorius

Vaidas Andriuskevičius



Vadovas

Vaidotas Katutis

A.V.

(Užsakovas)

(Vykdytojas)

PASLAUGŲ PERDAVIMO-PRIĖMIMO AKTAS

2025 m. rugsėjo 7 d. Nr. 1
Šiauliai

Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros centras, įm. kodas: 188749235, S. Daukanto g. 19N, LT-69430 Kazlų Rūda (toliau – Užsakovas), atstovaujama direktoriaus Valdo Andriuškevičiaus, veikiantis pagal įstaigos nuostatus ir

Šiaulių miesto koncertinė įstaiga „Saulė“, įm. kodas: 302296914, Tilžės g. 140, LT-76350 Šiauliai (toliau – Vykdytojas), atstovaujama vadovo Vaidoto Katučio, veikiančio pagal įstaigos nuostatus (toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi), šiuo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu patvirtiname, kad vadovaujantis 2025 m. rugpjūčio 12 d. Paslaugų teikimo sutartimi Nr. 85-VS-(2.5.) (toliau – Sutartis) priimamos žemiau nurodytos Paslaugos.

Šalys sutaria, kad Paslaugos atitinka Sutartyje keliamus reikalavimus. Užsakovas dėl suteiktų Paslaugų pastabų ir pretenzijų neturi.

1 lentelė. Priimamos paslaugos

Nr.	Pirkimo objektas	Mato vnt.	Kiekis	Kaina, Eur
1	2	3	4	5
1.	Šiaulių miesto simfoninio orkestro koncertinės programos atlikimas	Val.	1	3000,00
Iš viso (be PVM):				3000,00
PVM:				00,00
Iš viso (su PVM):				3000,00

Bendra kaina: trys tūkstančiai eurų

Pastabos: _____

Užsakovas
Kazlų Rūdos savivaldybės kultūros
centro atstovas



(Vardas, pavardė, parašas)

Vykdytojas
Šiaulių miesto koncertinės įstaigos
„Saulė“ atstovas

Vadovo pavaduotojas
Stasys Trijonis

(parašas)